

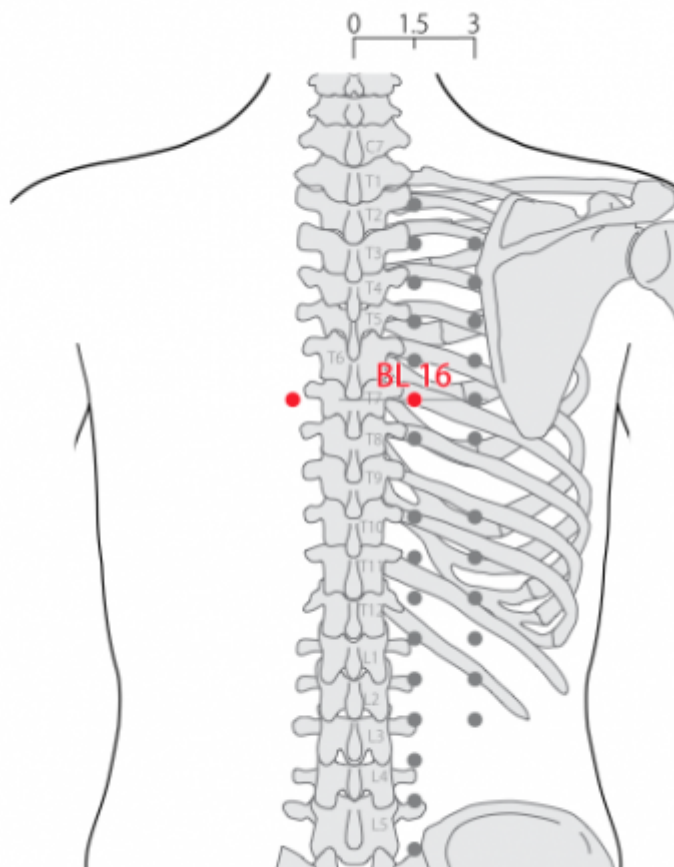
# Table des matières

<b>1. Dénomination</b> .....	1
1.1. Traduction .....	1
1.2. Origine .....	2
1.3. Explication du nom .....	2
1.4. Noms secondaires .....	2
1.5. Romanisations .....	2
1.6. Autres langues asiatiques .....	2
1.7. Code alphanumérique .....	3
<b>2. Localisation</b> .....	3
2.1. Textes modernes .....	3
2.2. Textes classiques .....	3
2.3. Rapports et coupes anatomiques .....	3
2.4. Rapports ponctuels .....	4
<b>3. Classes et fonctions</b> .....	4
3.1. Classe ponctuelle .....	4
3.2. Classe thérapeutique .....	4
<b>4. Techniques de stimulation</b> .....	4
<b>5. Indications</b> .....	5
5.1. Littérature moderne .....	5
5.2. Littérature ancienne .....	5
5.3. Associations .....	5
5.4. Revues des indications .....	5
<b>6. Etudes cliniques et expérimentales</b> .....	5
<b>7. Références complémentaires</b> .....	5

# 16V Dushu 督俞 [督俞]

prononciation [16v-dushu.mp3](#)

articles connexes: - 15V - 17V - [Méridien](#)



WHO 2009

## 1. Dénomination

### 1.1. Traduction

<i>Dūshū</i> 督俞 [督俞]	Point qui répond au Tou Mo [V.G•]) (Nguyen Van Nghi 1971) Point du vaisseau gouverneur (Pan 1993) Creux du gouverneur (Lade 1994) <i>Beishu</i> gouverneur, <i>Beishu</i> du <i>Dumai</i> (Laurent 2000)
----------------------	---

- Zhou Mei-sheng 1984 : *du* supervise; command *shu* pivot; convey.
- *Du* (R5279) surveiller, inspecter, contrôler, diriger, réprimander ; général, gouverneur (Guillaume 1995); Chou, haricot plante dont 2 gousses pendent en bas. Chou, la main qui cueille les haricots. La recatégorisation par la clé de l'œil (K 109) induit le sens de surveiller la cueillette, d'où les extensions suivantes : surveiller, inspecter, contrôler, diriger ; réprimander, corriger ; général ; gouverneur (Laurent 2000).

- *Shu* (Ricci 4462) : transporter, offrir (Guillaume 1995); transporter, faire écouler... Cf. *Naoshu* 10IG (Laurent 2000).

## 1.2. Origine

- Sheng hui fang (Guillaume 1995).

## 1.3. Explication du nom

- Roustan 1979 : parfois nommé *Du mo* ou *Du mai shu*.
- Zhou Mei-sheng 1984 : *Dushu* It leads to the spine, supervising or com—manding various Meridians;it is the commander of various *shu* points on the back.
- Lade 1994 : le nom fait référence à la relation de ce point avec le Vaisseau Gouverneur, et en particulier A son aptitude à drainer les plénitudes ou les stagnations de ce méridien. Creux évoque un récipient, ou un moyen de transport, par lequel passe le *Qi* circulant (voir V-13, *fei shu*).
- Laurent 2000 : le point peut se traduire de deux manières différentes : a) *Du* signifie gouverner ou gouverneur ce qui veut dire que ce point commande tous les *Shu* du dos. b) *Du* est mis pour *Dumai*, ceci est confirmé par l'ancienne appellation du point, auquel cas le point a plutôt une action sur le *Dumai*.

Les indications du point quant à elles sont surtout locales, à vous de juger !

## 1.4. Noms secondaires

<i>Gāogài</i> 高盖 [高蓋] (1)	Sheng hui fang (Guillaume 1995) ; Laurent 2000
<i>Gāoyì</i> 高益 (2)	Xun jing (Guillaume 1995) ; Laurent 2000
<i>Shānggài</i> 商盖 [商蓋] (3)	Xun jing (Guillaume 1995)

1. *Gao* (Ricci 2591) : haut, élevé ; honorer ; supérieur ; *Gai* (Ricci 2512) : couvrir, bâtir ; couvercle ; dôme surélevé (Laurent 2000)
2. *Gao* (Ricci 2591) ; *Yi* (Ricci 2366) : ajouter, augmenter ; plus, utilité ; s'enrichir, aider; aide du haut (Laurent 2000)
3. *Shang* (Ricci 4270) : délibérer, débattre, discuter ; marchand, commerce ; *Gai* (Ricci 2512).

## 1.5. Romanisations

- (EFEO et autres)
- (Wade-Giles et autres)

## 1.6. Autres langues asiatiques

- (viet)
  - (cor)
  - (jap)
-

## 1.7. Code alphanumérique

- VE16, 16V, 16VE (Vessie)
- BL16, B16, Bladder 16 (Bladder)

## 2. Localisation

### 2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : A une distance et demie de la ligne médiane postérieure à hauteur du point Ling Taé (10VG).
- Roustan 1979 : à 1,5 distance en-dehors de l'extrémité de l'apophyse épineuse de la sixième vertèbre dorsale (dans le sixième espace intercostal).
- Lu HC 1985 : Location-1 : 1.5 *cuns* laterally from the lower end of the spinous process of the 6th thoracic vertebra. Location-2 : On a level with the space between the spinous processes of the 6th and 7th thoracic vertebrae, 1.5 *cuns* laterally from the posterior median line. How-to-locate-1 : Let the patient lie on stomach, locate this point below the 6th thoracic vertebra, 1.5 *cuns* laterally and levelly from *Lingtai* = D10.
- Deng 1993 : Sur le dos, au-dessous de l'apophyse épineuse de la sixième vertèbre dorsale, à 1,5 *cun* de la ligne médiane postérieure.
- Pan 1993 : *Dushu* est situé à 1,5 distance du point *Lingtai* (10VG), sur la ligne horizontale qui passe au-dessous de l'apophyse épineuse de la sixième vertèbre dorsale.
- Guillaume 1995 : À 1,5 distance en dehors du processus épineux de la sixième vertèbre thoracique, dans le sixième espace intercostal.
- Laurent 2000 : sur le dos, à 1,5 *cun* en dehors de la 6° épineuse dorsale, dans le 6° espace intercostal.
- WHO 2009: In the upper back region, level with the inferior border of the spinous process of the sixth thoracic vertebra (T6), 1.5 B-*cun* lateral to the posterior median line.

**Items de localisation** (ensemble des items significatifs décrits dans la littérature permettant une localisation du point):

### 2.2. Textes classiques

- Sheng Hui : Au-dessous de la sixième vertèbre et à 1,5 *cun* de celle-ci (Deng 1993).
- Jin Jian : Au-dessous de *Xinshu* (V15) et de la sixième vertèbre, à 2 *cun* de la ligne médiane dessinée par la colonne vertébrale. On trouve ce point lorsque le patient est assis, le dos redressé (Deng 1993).
- Deng 1993 : tous les anciens ouvrages de médecine s'accordent sur la localisation de ce point, et c'est la définition de Sheng Hui qui prévaut aujourd'hui. *Dushu* (V16) est donc localisé sur le dos, au-dessous de l'apophyse épineuse de la sixième vertèbre dorsale et à 1,5 *cun* de la ligne médiane postérieure.

### 2.3. Rapports et coupes anatomiques

- Roustan 1979 : ramus dorsalis des 6ème artères et veines intercostalis, ramus profundus de l'artère transversa colli (artère scapulaire postérieure, branche de la cervicale transverse). Rami
-

dorsales du 6ème nerf thoracicus.

- Deng 1993 : Peau—tissu sous-cutané—muscle trapèze—muscle érecteur épineux. Dans la couche superficielle, on trouve les branches cutanées internes des branches postérieures des sixième et septième nerfs thoraciques, et les artères et les veines qui s'y rattachent. Dans la couche profonde, on trouve les branches musculaires des branches postérieures des sixième et septième nerfs thoraciques, et les branches ou tributaires des branches dorsales des artères et des veines intercostales postérieures correspondantes.
- Guillaume 1995 : Branche postérieure de l'artère et de la veine intercostales postérieures. Rameau médial de la branche dorsale de T6.

## 2.4. Rapports ponctuels

# 3. Classes et fonctions

## 3.1. Classe ponctuelle

- Nguyen Van Nghi 1971 : endocardite, hoquet, chute des cheveux, prurit, douleurs abdominales.
- Guillaume 1995 : Dans le Shi si jing fa hui, ce point était décrit comme un point curieux.

## 3.2. Classe thérapeutique

- Guillaume 1995 : *Dushu* élargit la poitrine, régularise le *Qi*, régularise les fonctions du Triple Réchauffeur.
- Laurent 2000 : ouvre la poitrine, fait descendre le *Qi*, traite le prurit de la peau et les pertes de cheveux.

# 4. Techniques de stimulation

Acupuncture	Moxibustion	Source
Piquer obliquement vers le rachis, à 0,7-1 distance	Cautériser 3-5 fois, chauffer 5-10 minutes	Roustan 1979
Puncture inclinée entre 0,5 et 0,8 distance de profondeur.	Cautérisation avec 3 à 5 cônes de moxa, moxibustion pendant 5 à 15 minutes	Guillaume 1995
Piqûre perpendiculaire ou oblique de 0,5 à 1 <i>cun</i>	Moxas : 5 ; chauffer 10 à 20 mn	Laurent 2000

## Sensation de puncture

- Roustan 1979 : sensation locale de gonflement.

## Sécurité

- Selon le Sheng hui fang, ce point est interdit à la puncture, il faut éviter les punctures profondes. (Guillaume 1995)

## 5. Indications

**Classe d'usage** - point secondaire

### 5.1. Littérature moderne

- Roustan 1979 : endo et péri-cardite, douleurs coliques, borborygmes, spasmes du diaphragme, chute des cheveux, prurit. Précordialgies, dyspnée.
- Lade 1994 :
  - Élargit et décontracte la poitrine, fait du bien au diaphragme, clarifie la Chaleur, et rafraîchit la Chaleur du Sang. Indications : péricardite, endocardite, psoriasis, douleur de la poitrine, spasmes du diaphragme, distension et douleur abdominales, fièvre et frissons, furoncles, et abcès.
  - Facilite la lactation. Indications : mastite.
- Guillaume 1995 : Accès de fièvre et de frissons et douleur du Cœur, douleur abdominale avec borborygmes, reflux du *Qi* au niveau du thorax et du diaphragme ; péricardite, spasmes des muscles diaphragmatiques, galactophorite, psoriasis, folliculite, prurit.

### 5.2. Littérature ancienne

- Sheng hui fang : « Accès de fièvre et de frissons, douleur abdominale avec borborygmes sonores, reflux du *Qi* avec douleur du Cœur » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : Ce point n'est pas décrit (Guillaume 1995).
- Yi xue ru men : « Accès de frissons et de fièvre avec douleur du Cœur, douleur abdominale et borborygmes, reflux du *Qi* » (Guillaume 1995).
- Da cheng : « Accès de fièvre et de frissons, douleur du Cœur, douleur abdominale, borborygmes, reflux du *Qi* » (Guillaume 1995).
- Lei jing tu yi : Ne cite pas les indications de ce point (Guillaume 1995).

### 5.3. Associations

Indication	Association	Source
Furonculose	<b>16V</b> + 14VG + 15V + 17V	Roustan 1979
Psoriasis (« peau de vache »)	<b>16V</b> + 12V + 17V + 11GI + 10Rte	Roustan 1979

### 5.4. Revues des indications

## 6. Etudes cliniques et expérimentales

∅

## 7. Références complémentaires

From:

<http://wiki-mtc.org/> - **Encyclopédie des sciences médicales chinoises**

Permanent link:

<http://wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:vessie:16v> 

Last update: **03 Feb 2022 14:40**